

### درباب حکومت

از طهران و کیل قائم مقام تلگرافاً خبر داده حسب‌الامر رئیس‌الوزراء ایوب‌خان سرتیپ بایک عدّه مقرّاق مأمور است در استرآباد شمارا دستگیر کرده به‌طهران بفرستند. شب ۱۶ موزی‌الیه باک عده از علماء و تجار را احضار کرده شرح حال برای ایشان بیان می‌نماید. استرآبادیها جواب داده مالاً و جاناً باشما همراهی خواهیم کرد. دارالحکومه باقائم مقام قسم خوردنکه اتحاد داشته باشند. چندی است به توسعه علیقلی‌خان مسعود‌الملک هزارجریبی بین استرآبادی و اهالی هازندران را عقد اتحادی نموده تراکمه را هم محرک هستند. متفقاً با گموش‌تپه قرارداده دولت انگلیس را نمی‌خواهیم. زیر بارا‌وامر دولت هم نمی‌روند. نمناً منتشر کرده‌اند قوام‌السلطنه راهم دولت احضار کرده، اهالی مشهد از دحام نموده مانع از حرکت ایشان شده‌اند. عقیده مسعود‌الملک این است که خط هازندران را به استرآباد وصل و اتحادی نموده ضمیمه خراسان و جزو فرمانفرماشی قوام‌السلطنه قرار بدھند. صبح ۱۶ مرّج قائم مقام «وکالت» را احضار کرده شرحی مذکوره حالات خود را نمود. که پیغام خدمت جناب شارل شارژ‌دافر عرضه بدارم. در تبریز به‌مالحظه دولت با انگلیسیها خدمات شایانی نمودم و گمان می‌کرم بحسب وعده ایشان در موقع تنگ‌وباریک از من نگاهداری نمایند. در این موقع ریاست‌الوزراء از من سوء‌ظنی حاصل کرده که من امنیت جانی و مالی ندارم به‌طهران بروم. تلگرافاً متولّ بدجناب وزیر مختار شدم ابدًا جوابی ندادند. با این زحمات یک‌ساله و رشادت جبلی در سرحد استرآباد بانداشت قوه و قشون کاری محبورم از استرآباد کناره‌جوئی کرده، سزاوار نیست که امنیت جانی نداشتم باشم. حتی‌المقدور باید دفاع نمایم. به‌گنبد قابوس می‌روم. خلہیر‌الملک حکومت استرآباد است. از طرف رئیس‌الوزراء هر آینه یا از سفارت انگلیس اطمینان کاملی به‌من دادند مراجعت می‌کنم، والا باعده سوار خود در گنبد قابوس ساکن شده، یا اینکه به‌مشهد رفته ملحق به قوام‌السلطنه می‌شوم ۱۹۶. نایب‌الحکومه و سایر اجزاء که در شهر هستند شخصاً باعده‌ای سوار بعد از ظهر به‌طرف گنبد قابوس رفتند. تا چه‌شود.

### درباب رئیس‌مالیه سعد‌السلطنه و لد مر حوم میرزا ابوالقاسم‌خان مستوفی ساکن کاشان نیزه قوام‌الدوله مر حوم

به‌عرض رفته بود میرزا عبدالحسین‌خان نایب‌الحکومه با سعد‌السلطنه و مقتش‌مالیه برای حراج اجناس لیانازوف به‌قرارسو رفتند. به‌دستور قائم مقام ملا‌خان رئیس سوار طایفه جعفر بائی با بیست نفر سوار همراه برداشته به‌قرارسو می‌رود. رئیس‌مالیه را با مقتش کتک زیادی زده تحت‌الحفظ بدو و به بش او سقه برده پنج‌هزار تومن حقوق سوارهای ترکمان را مطالبه دارند. مطالب [را] تلگرافاً به‌طهران اطلاع می‌دهند. تاچه‌اقتضاکند.

### درباب تلگراف رئیس‌الوزراء

خطاباً به عبدالحسین‌خان نایب‌الحکومه استرآباد: گرفتن فرمانفرمایان و عین‌الدوله‌ها وغیره ببطی بدحکومت استرآباد نداشته، انتشاراتی اگر بدایشان داده شده بی‌ربط<sup>۱۹۷</sup> است. به‌موجب این تلگراف فوری بفرستید قائم‌مقام مستقلاً بدحکومت استرآباد مراجعت کرده مشغول به‌رسیدگی امورات سرحدی باشند. مخصوصاً آدمی بفرستید در جعفر‌بائی‌تراکمه رانصیحت کرده، رئیس‌مالیه و مفتش[را] خلاص کرده بیاورند. هرآینه در خلاص ایشان کوتاهی بشود از ناحیه قائم‌مقام است. صحیح هفدهم آقامیرزا‌هادی برای استخلاص سعد‌السلطنه بدصحراء رفت و عده[ای] مرکب از آقامیرزا مهدی مجتبه‌د، شیخ باقر شاهکوئی، لوا‌الدوله رئیس قشون، منصور‌الممالک رئیس عدله و دوسره‌نفر دیگر [رفته] مقارن غروب حرکت کرده برای مراجعت قائم‌مقام به‌کتوول رفته‌اند. تاچه‌اقضا‌کند.

### درباب جواب ترکمانها برای رئیس‌مالیه

تراکمه در جواب آقا میرزا‌هادی اظهار داشته[اند] ماحقوق خودمان را از مشارالیه نگیریم نمی‌شود. آقامیرزا هادی مراجعت[کرده]، از قرار معلوم برای مراجعت کردن حکومت تراکمه و ملاخان دستوری دارد که رئیس عدله را برای ورود‌حکومت به‌شهر آورده تقدیم نمایند. تاچه‌اقضا‌کند.

### درباب ورود

شب نوزدهم ماه مرج ایوب‌خان سرتیپ و یکصد و هشت نفر قزاق وارد شدند. این دو روزه ظرف بیست و چهار ساعت برف زیادی آمده هوا خیلی سرد است. بدقتراقبهای خیلی سخت... ۱۹۸

### نمره ۹

۱۹۳۱ ماه اپریل ۷

### درباب حکومت

اشخاصی که برای مراجعت قائم‌مقام درکتوول رفته بودند توقف کرده معظم‌الیه او فندرسک مراجعت بنمایند. دوشب میهمان امیر‌امجد، و یک‌شب به‌قریه نوده سه‌فرسخی مشرقی مانده روز بیست و پنجم ماه مرج یاک عده سوار جعفر‌بائی استقبال آمده بعد از ظهر وارد به‌شهر می‌شوند. در ضمن رئیس‌مالیه‌را که در حبس تراکمه جعفر‌بائی بوده

۱۹۷ - اصل: بی‌ربط.

۱۹۸ - جاهای نقطه‌چین شده دوسره‌کاره است که محو شده است.

آوردند. اسب و ساعت و لباس او را ندادند. حکومت برای ترضیه خاطر<sup>۱۹۹</sup> رئیس مالیه سعدالسلطنه می‌رود. اظهار می‌دارد ابدأ من اطلاعی از این کار نداشتم. تبری می‌جوید. در صورتیکه به تحریک ایشان این اتفاق افتاده. لاکن رئیس‌مالیه برای انتقال خود از مأموریت خود مستغفی شده تقاضا کرده است که به شاهزاد بروند. تاچه شود.

### درباب قراق

یک عدد قراق سابق که در گنبد قابوس رفته بودند، مهدی‌شاه ایلخانی برای محافظت و کمک خود لازم داشته تا کنون عدد قراق را هر خص نکرده است. در رامیان توقف داردند.

### درباب حکومت

رئیس کابینه که از فامیل قائم مقام می‌باشد برای اصلاح امورات و ترضیه خاطر<sup>۱۹۹</sup> رئیس‌الوزراء بیست و هشتم ماه مرچ به طهران رفته است. تاچه شود.

### درباب قاتل

بعد از رسانیده یک نفر سید سلطامی را در خاک فندرسک مدقمل رسانیده است حسب‌الامر حکومت امیر امجد ترکمان قاتل [را] دستگیر کرده تحت‌الحفظ غره ماه اپریل خدمت حکمران آورده حبس کردند.

### درباب ورود

پنجم ماه اپریل محسن‌میرزا رئیس مالیه شاهزاد به مأموریت استرآباد وارد شده. سعدالسلطنه بر حسب استغفای خود عزیمت به شاهزاد خواهند کرد.

### درباب خبر

ایضاً خبر سید پنجاه‌نفر بالشویک در حسینقای توقف [کرده] ولی به طور مسالمت رفتار می‌نمایند.

### درباب سرفت

سه نفر رعیت رستاقی یک رأس‌گامیش تراکمه جعفر بائی را از دو فرسخی مغربی سرفت کرده بردند. حسب‌الامر حکومت سارقین را مغلولاً به شهر آورده چوب مفصلی بدآنها زده حبس کردند.

## نمره ۱۰۵

۱۸ اپریل ۱۹۳۱

### درباب خبر

نهم ماه اپریل میرزا علی‌اکبر خان نایب‌الحکومه بندر جز با تلفون به حکومت اطلاع داده سپراخوت بالشویک وارد بندر جز گردیده، یکی پراخوت پست بود و دو پراخوت تجاری که مال‌التجاره حمل کرده از قبیل قوری و استکان، نفت و کنیاک. لاکن از مشهدس مراجعت کردند. قائم مقام جوابی داده آذوقه به‌آنها ندهد. همین دوروزه برای ملاقات ایشان بدقرارسو خواهم آمد. تاچه‌اقتضاکند.

### درباب مشروب

شب یازدهم ماه مذکور به قرب پاترده نفر قراقر مشروبات زیادی خورده تاصیح بدمستی و شرات و تیراندازی داشتند. صحیح ابوبخان میرینجہ مرتكین را دستگیر [کرده] عموماً را تازیانه بسته بعداز مجازات حبس کردند. بعد تمام ارامنه را احضار کرده الترامی سخت گرفتند که مشروب نفر و شند.

### درباب امین‌الضرب

یک نفر مفتش از طرف حاج‌حسین‌آقا امین‌الضرب وارد بندر جز گردیده به مستقلات ۲۰۰ مشارالیه رسیدگی [کرده] و به استرآباد آمده به قریه میر محله می‌روند. به سبب جلوگیری سادات شیرنگی از آب ترنگ‌کنیه به تحریک و کیل التجار، رفته‌اند. مجبور گردیده قریه مذکور را به عنوان امانت از قراری ده یک حقوق به‌آقا علی‌خان مقصودلوی داده توجه بنمایند. تاچه‌اقتضاکند.

### درباب بیانیه روزنامه

یک نمره روزنامه شرحی از گرفتن قوام‌السلطنه و رئیس تلکرافخانه مشهد و حاج ملک التجار که به سختی آنها مغلولاً به‌طهران برده‌اند نوشته‌اند. قائم مقام از این خبر متوحش گردیده به عنوان تفرج و رسیدگی به امورات جعفر باشی بهانه کرده روز ۱۴ ماه اپریل با چند نفر اجزاء شخصی به جعفر باشی می‌زوند. تاچه‌اقتضاکند.

### درباب تفنگ

چندی است از طرف کرستان از راه‌گنبد قابوس تفنگ‌های ده تیره انگلیسی را زیاد حمل می‌نمایند که حالیه تفنگ کوتاه قد را شدت تومن و بلند قد را چهل تومن

می خرند، و باقی تفکرگاهای سیستم مختلف را از ده تو مان <sup>الی بیست تو مان</sup> متداو زمی خرند.  
 (حسینقلی آقا) ۲۰۱

## نمره ۱۱۵

۱۹۳۱ ماه اپریل ۲۸

### در باب تبلیغ

بعد از رفته بود سه پر اخوت وارد در عشوراده گردیده است. دونفر قفقازی با دونفر گرجی از راه بندر جز بدار استر اباد آمده [در] چند نقطه اظهارات مردم بالشویکی را نموده اند. ایضاً قائم مقام در گموش تپه رؤسای جعفر بائی [را] احضار نموده از طرف بالشویکها اخطار می نمایند. بد عنوان تجارت در شهر و گموش تپه و قراسو و بندر جز چند درب دکان بازنمایند. ترکمانها اوامر حکومت را رد نموده عرض کردند ابدآ بالشویکها را در جعفر بائی راه نمی دهیم. لایک در بندر جز میرزا علی اکبر خان با حبیب اللہ خان گماشته مالیه که داماد اعتماد الممالک می باشدند و سه نفر دیگر علناً از طرف فرقه بالشویکها مردم را تبلیغ می نمایند. تا چه شود.

### در باب خبر

بیست و چهارم ماه اپریل خبر رسید حسب الامر ریاست وزراء ۲۰۲ محتشم الدوّله رئیس قشون شاهزاد را با حاج افخم الدوّله نایب الحکومه امیر اعظم دستگیر [کرده] و مغلوله به طهران فرستادند.

### در باب حکومت

بعد از رسانیده بود که قائم مقام از شهر طفره [و] بدست جعفر بائی رفته اند. اما رمضانعلی و کیال التجار راهم این مقدمه متوجه ساخته به گموش تپه رفته اند. منتشر است یک عدد دویست نفری قراقر به مأموریت استر اباد عماقریب وارد خواهند شد، لایک حکومت استر اباد به دوام این کابینه دولتی عقیده ندارد ۲۰۳. مقصود از طفره تغییر کابینه را مد نظر دارد. در ضمن هم بالشویکها را به استر اباد دعوت می نماید. تا چه اقتضا کند.

### در باب تلگراف

وزارت خارجه تلگرافی رمز به کارگزار استر اباد نموده اند غدغن نمایند آذوقه ابدآ

۲۰۱— از مواردی است که صریحاً نام مخابره کننده مطالب در کتابچه قید شده است.

۲۰۲— اصل: ریاست وزراء (در همه موارد پس و پیش). ازین پس همچنان را بدریاست وزراء

اصلاح کردیم و دیگر متذکر موارد نخواهیم شد.

۲۰۳— در مورد کابینه سید ضیا قابل توجه است.

به رویه نرود. مال التجاره بالشویکها را با برنج معاوضه نکنند. کارگزار سواد تلگراف را برای حکومت فرستاده. از قرار مذکور قرارداد ایران با دولت بالشویکی نقض گردیده است. تاچه شود.

### درباب تلگراف

۲۶ ماه مذکور آقا سید خسرو الدین ریاست وزراء تلگرافی متعددالمال به حکومت استرآباد نموده اند: در ادارات اشخاصی که تریاک می کشند خارج نمایند. تاچه شود.  
درباب ارزاق: برنج صدری چهل من تبریز ده تومن - برنج گرده هشت تومان - گندم شش تومان - جو شش تومان - قند پو ط چهارده تومان - شکر سفید ده تومان چای شاقرده تومان گوشت یک من تبریز چهار هزار - مرغ عدد دوهزار - پشم پو ط یک تومان - پنبه پو ط دو تومان - نقطع پوت هفت هزار - عدس یک من دو هزار لوبيا چهار هزار - کشمش پو ط دو تومان -

### نمره ۱۳۵

۱۹۳۱ ماه می

### درباب فراغ

۲۹ ماه اپریل حکومت استرآباد بعنوان عروسی چندی است در گموش تپه توقف می نمایند. طایفه جعفر بائی بعداز اتمام اتمام عروسی در مقام تقاض برا آمده دونفر تر کمان قرقچی را تیر و به قتل می رسانند. طایفه مقتول به فاصله دوروز سه نفر از جعفر بائی را به قتل رسانیده مجدداً تجدید خیومت گردیده، از قرار مذکور دویست نفر سوار آقا اولی به گنبد قابوس هجوم آورده مشغول جنگ شده اند. تاچه اقتضا کند.

### درباب اسیر

سدنفر شمس آبادی به طایفه ایلگی می روند. طایفه قرقچی آنها را اسیر کرده بدانفر ک می برند. بعداز دو سه بار بهتر کمانها داده رهانمودند.

### درباب قراق

قائم مقام بر حسب تلگراف ریاست وزراء یک عده قراق را به گموش تپه احضار نموده پنجاه نفر در آنجا قراول گذارده، ده نفر بد عشور آده فرستاده، ده نفر هم در قراسوبه اتفاق قراقهای شخصی بندر جز رفته دوشب در منزل لامیک (?) مسیحی قراپطیانس دعوت داشت، ده نفر قراق را به حکومت بندر جز سپرده هراجعت بد کرد محله یک شب توقف نموده، روز سیم ماه می را برای صرف ناهار در سنن یک فرسخی مغربی میهمان مسعود الملک هزار

حریبی بوده طرف عصری وارد بدشهر شدند. تاچه اقتضا کند.

### در باب تلگراف

به عرض رسانیده ریاست وزراء به معاون مالیه استرآباد قدغن کرده است حقوق کلیه ادارات را از حکومت و کارگزاری و غیره را توقيف نموده. نایاً بر مستقلات<sup>۲۰۴</sup> افزوده‌اند. اهالی از این اضافه گرفتن مالیت بدست دنیا درآمده چند روز است در هر نقطه و مجالس اوامر سید ضیاء الدین را نقض کرده بدگوئی و فحش بدایران می‌دهند و می‌گویند معظم‌الیه با دولت انگلیس باطنان قراردادی کرده [است] ایران را بکلی واگذار و سلطان احمدشاه را از سلطنت خالع نمایند.<sup>۲۰۵</sup>

### در باب جشن

روز پنجم ماه می حسب‌الامر حکومت از طرف نظمیه جارکشیدند دوشب در بازار چراغبانی مفصلی نمایند. شب ششم اداره‌جات دولت جشن خواهند گرفت. تاچه اقتضا کند.

نمره ۱۳۵

۱۳ ماه می ۱۹۳۱

### در باب قتل

هفتم ماه می یک‌نفر ترکمان جعفر بائی باشدنفر رعیت‌کنولی بدانضمام شش‌بار برنج بدشهر می‌آمدند (؟) صحرای کمالان چهارفسخی مشرقی تراکمه داز بسخو داشته شلیک تفنگ می‌نمایند. ترکمان جعفر بائی بادونفر کنولی مقتول [شده]، دو رأس یابو تیر گرفته بارهای برنج را می‌برند.

### در باب سرقت

شب هشتم ماه مذکور دزد طایفه اتابائی سه‌رأس مال از قریه علوی کلاقه، پنج‌رأس مال از قریه اوزینه سرقت برداشتند.

### در باب توقيف

حسب‌الامر ریاست وزراء آنچه فقط برای ارامنه بندر جز وارد گردیده کارگزار توقيف نموده است.

۲۰۴— اصل: مستقلات.

۲۰۵— از قسمتها قابل توجه درباره دوره زمامداری سید ضیاء است.

### درباب سرقت

شب نهم ماه می ساعت شش از شب یک‌نفر آژان مستحفظ محل منزل «وکالت» خبر می‌دهد سوار ترکمان پشت دروازه آمده گوسفندهای خودرا محافظت نمایند. فوراً چند نفر تفنگچی فرستادم جلو گیری نمودند. اگرچه از این اطلاع آژان ممنون گردیده، لاتن بر حسب تحریک حکومت که عمدآ استرآباد را منقلب نماید، ترکمانهای مزبور یک دسته به قریه جعفرآباد نیم‌فرسخی شهر رفتند دو رأس ورزاز، یک رأس هال وکالت را سرقت کرده، پنج رأس گاو هم از توى شهر که هال رعیت بند است سرقت نمود. بردند. مطلب را کتبیا به حکومت اطلاع داده تاکنون نتیجه بدظهور نرسیده است. تاچدشود.

### درباب نواقل

در طهران چنانچه نواقل از هرقبیل اجناس و مأکولات حسب الامر گرفته می‌شود، لاتن استرآباد نسبت به سایر شهرهای ایران فرق دارد. بدعت آنکه دشمنی (؟) دارند، دو فرسخ مسافت با شهر دارد. ثانیاً در طهران هیزم راخروازی پنج‌تومان می‌فروشند پنج هزار نواقل می‌دهند. زغال خروازی پائزده‌هزار وجه نواقل را بدون اکراه خواهد داد، نداینکه در استرآباد هیزم الاغی را دو قران بفروشند یک قران نواقل بدهند. زغال باری چهار قران را سی‌شاهی بدهند. از دومن پنیر یک قران، از پنجاه عدد تخم مرغ یک قران. آن هم با این ترکمان وحشی که مردم صاحب هال و جان نمی‌باشند. یک طرف ترکمان می‌چاپد، یک طرف اجزاء نواقل با قوه سرنیزه. کسی که در استرآباد پنج‌هزار تومان اموال و مواشی داشته بدهاصله دو ساعت ترکمان بدهارت که می‌برد دیگر صاحب هال نخواهد بود. در ضمن مالیات فرق العاده هم مجبور است که بدهد چگونه می‌تواند در دنیا زندگانی به سر بردا.

### نمره ۱۴۵

۱۹۳۱ ماه می

### درباب چپاول

۱۴ ماه می خبر رسید سوار طایفه داز یک‌عدد و سی‌فرد گاو از قریه محمدآباد کتوں شش فرسخی مشرقی چپاول کرده بردند.

### درباب خبر

ایضاً از هازندران خبر رسید بین اسماعیل‌خان میر مؤید با راندارم اصلاح نشده است، طرفین مستعد جنگ گردیده، قراقهای مأمور استرآباد منتظر ورود راندارم هستند که به سمت هازندران حرکت نمایند.

### در باب تراکمه

شب ۱۶ ماه مذکور سه از شب گذشته صد و پنجماه سوار ترکمان بیرون دروازه شهر وارد [شدۀ] روی حصار آمده یک ساعت شلیک تفنگ نموده رفتند. می‌گویند دولت یانو اقل دروازه را بردارد، یا علنًا توی شهر آدم می‌بریم. چنانکه<sup>۲۰۶</sup> شب مذکور غفار تراکمه توی شهر می‌رود حسن‌نام بسطامی را اسیر کرده به‌اترک برداشت. تعدیات اجزاء نواقل باعث فساد و آشوب است. ترکمان از شهر یک‌من زغال می‌برد ده‌شاهی، یک قران نواقل می‌گیرند. بدنازگی در شهر گمرک را دایر نموده‌اند. صمدخان رئیس گمرک است. از نفع و مال التجاره آنچه وارد می‌شود گمرک می‌گیرند. مراجعت تراکمه از شهر نواقل هم به‌ناچار<sup>۲۰۷</sup> می‌دهند. ایلات وحشی که تا بهحال مالیات بدولت نداده این همه تحمیلات و تعدیات را مشاهده کرده قهرآ شارت [نموده] و یانگی می‌شوند.

### در باب حکومت

روز ۱۶ ماه می‌آقا‌حسینعلی<sup>۲۰۸</sup> پسر حاجی مهدی تاجر اظهار داشته شهر نظامی است. کارها راجع بدایوب‌خان قراق است. خبر بد مقام می‌دهند، فوراً مشارالیه را احضار کرده یک ساعت چوب می‌زنند. بداین جهت بین حکومت و میرپنجه قراق‌نگرانی حاصل شده طرفین به‌طهران شکایت می‌نمایند. لاکن بر حسب مصلحت روزگار حکومت به‌منزل ایوب‌خان رفتند معدرت خواهی [نموده] ظاهراً اصلاحی نموده‌اند.

### در باب بالشویکها

ایضاً قلی بابا (؟) ارمنی باعیال خود به عنوان تجارت وارد به‌منزل دکتر گرجی گردیده ارسال مرسول با فرقه بالشویکی داشتند. کاغذی از ایشان به‌دست آمده به‌حکومت می‌دهند. امر نموده تمام ارمنیها را گرفتند. استنطاق نموده، ارشک<sup>۲۰۹</sup> نام مسیحی را که رعیت روس و ساکن استراباد بوده اقرار به‌اعمال خود می‌نمایند. یک‌شب دارالحکومه تماماً حبس بودند. بعد ارشک‌نام را بادونفر قراسوران به‌سمت شاهرود فرستاده به‌طهران بیرون. چهار فرخنی مشرقی قراسوران را با قنداق تفنگ توی سرش می‌زنند و به‌جنگل فرار می‌نمایند. عجالتتاً جهانگیر پدر ارشک مسیحی را با دونفر قراسوران گرفته حبس می‌باشند. ارامند را بعداز استنطاق بعضی که ساکن استراباد بوده تقصیری نداشته مخصوص نمودند. دکتر گرجی را باقلی بابا و عیال او را گرفته که مبلغ بالشویکی هستید در حبس بوده تا تبعید نمایند. لاکن از طرف بالشویکها هم‌روزه در استراباد آمده، حتی صورت خاندها و متمولین و غیره را اهالی بادکوبه اطلاع دارند. تاچد اقتضا کند.

۲۰۶— اصل: چنان.

۲۰۷— اصل: ناچاراً.

۲۰۸— حسینقلی هم خوانده می‌شود.

۲۰۹— ناید: آرسال.

## نمره ۱۵۵

۱۹۳۱ ماه می ۴۵

### درباب اسیر و قتل فیوج

بیست و یکم ماه می تراکمده قرقچی حاج رمضان فیوج را بایک رأس مادیان گرفته بهاتر که برده مطالبه یکصد و پنجاه تومن حق الزرحمه می نمایند. لakin منتشر است اورا بدقتل رسانیده اند.

### درباب اسیر

ایضاً شب بیست و دویم تراکمده طایفه آق بدهش آمده دوستنفر اطراف شهر را برعلیه اجزاء نواقل شلیک تفنگ نموده یک نفر رعیت مجروح [شده] دونفر مستحفظ زراعت را گرفته بهاتر که بردنند.

### درباب بالشویکها

بیست و سیم ماه می بدقرب بیست و دونفر بالشویک مرد وزن از راه بندر جز به استرآباد آمده، اجزاء وزیر مختار دولت «سویت» روسيه هستند. دومليون پول سفید و طلا همراه داشته دوشب در منزل قائم مقام توقف [کرده] و پذيرائي از آنها [می شود]. مال مکاری گرفته از راه شاهرود عزيمت به طهران نمودند.

### درباب استعفای حکومت

قائم مقام دوشه تلگراف بدریاست وزراء استعفا از حکومت استرآباد نوشته. اخيراً جواب داده شد منتظر مكتوب باشد. تا اينکه شب بیست و پنجم ماه مذکور اعليحضرت احمدشاه تلگراف می نماید که ما ميرزا سيد ضياء الدین را برای آسودگی حال ايران معزول نموديم. عمماً قریب تشکیل کاینه خواهد شد. حکومت از این خبر نهايت خرسندو بشاش گردیده لكن اوضاع استرآباد بکلی برهم خورده، شبهاكسى جرأت<sup>۲۱۵</sup> نمی کند از منزل خود بیرون برود یا اسیر تراکمده، یا مقتول خواهد شد. اولاً محرک شخص حکومت است. هر آینه حکومت مستقل هم باشد ديگر نمی تواند از عهده جلوگیری ترکمانها برآید. ثانياً ایلات یاغی شده شب و روز مشغول بردن اسیر و قتل می باشند.

### درباب قتل

شب بیست و هشتم ماه می خبر رسید يعقوبعلی سلطان ليوانی که سابقاً دوهزار خانوار رعیت آز شرات هشارالیه متواری بوده و چندین قتل نموده به تحریک کسان مقتولین

در جنگ لیوان او را به قتل رسانیده و قطعه قطعه اعضای آن را نمودند. حکومت بندر جز دو سنه از تجار لیوانی را دستگیر کرده است. تاچه اقتضا کند.

## ۱۶۵ نمره

۱۹۲۱ ماه جون ۱۳

### درباب قتل

غره ماه جون خبر رسید دونفر تراکم آق اولی در گنبد قابوس دکان خیاطی رفته لباس خرید نمایند. خیاط گفت لباس نسبه نمی دهم. ترکمانها تعرضاً مراجعت به او به دونفر... [۲۱۱ را] که اهل بسطام بوده [اند] بدقتل رسانیده الاغ آنها با وجهی برند.

### درباب قتل

ایضاً سیم ماه مذکور تراکم جعفر بائی بدقریه سدن یک فرسخی مغربی [رفته] یک نفر [را] مقتول [ساخته] یک رأس مال او را برند.

### درباب چپاول

ایضاً تراکم قرقچی دو رأس مال از ملازم حاج محمد رحیم تاجر نیم فرسخی شهر چپاول کرده برند. حاج مذکور هم یک نفر ترکمان را گرو نموده مالها را مسترد می نمایند. تاچه اقتضا کند.

### درباب قراقها

بدهموجب شکایت قائم مقام از دست ایوب خان میر پنجه قراق به ریاست وزراء عده ای قراق را مأمور مازندران نموده اند. بر حسب شکایات عدیده از ژاندارم که رئاسی مازندران نموده بودند ژاندارم مأمور استراپاد گردیده، روز پنجم ماه جون قراقها حرکت به ساری [نمودند]. ایوب خان مشغول به رسیدگی محاسبات و قروض قراقها شده، به رضایت اهالی شهر روز هشتم ماه مذکور بدمقر هزبور حرکت نموده رفتند. ایضاً دویست نفر پیاده ژاندارم وارد شدند.

### درباب چپاول

ایضاً روز هشتم تراکم اتابائی سه رأس مال از نیم فرسخی چپاول کرده برند. به حکومت عارض می شوند. جواب داده: چون دولت هرج ۲۱۲ و مرج است چهارماه حقوق

۲۱۱— یک کلمه ناخوانا.

۲۱۲— اصل: حرج.

بدمن نرسیده سوار یمومت هم حقوق نداده، کراراً از حکومت استرآباد استغنا داده جواب نمی‌رسد، لهذا خود دانید. به موجب اجازه معزی‌الیه فوراً دونفر ترکمان را گرو می‌نمایند. تاچه اقتضا کند.

### در باب سرقت

ایضاً خبر رسید تراکمه داز سه‌نفر کتوانی رالخت [کردۀ] یکصد و پنجاه فرد گاو از قریه پیچاک محله<sup>۲۱۳</sup> شش فرسخی مشرقی چپاول کردند.

### در باب اسیر

دهم ماه جون خبر رسید تراکمه طایفه ایلگی دونفر رعیت از قریه سرخون‌کلانه اسیر کردۀ برداشتند.

### در باب قتل

شب ۱۲ ماه جون تراکمه اتابائی بدقریه علوی کلانه رفته یک‌نفر رعیت را مقتول [ساخته] و یک‌نفر هم اسیر، دور اس مال هم برداشتند. تاچه اقتضا کند.

### در باب ژاندارم

۱۳ ماه مذکور میرزا علی‌اکبر خان نائینی نایب‌الحکومه بندر به حکومت تلگرافاً خبر می‌دهد کلنل فرج‌الله‌خان<sup>۲۱۴</sup> با دویست ژاندارم وارد [شده] یک‌شب در کرد محله توقف روز [کردۀ] ۱۴ [ماه] وارد خواهند شد.

## نمره ۱۷۵

۱۹۲۱ ماه جون ۴۰

### در باب ورود

۱۳ ماه جون از طرف حکومت و سایر ادارات جمعی استقبال کلنل فرج‌الله‌خان رفته مقارن ظهر با عده‌ای ژاندارم وارد [شده] یک‌صد سوار، دو عراده توپ، دویست و پنجاه نفر بیاده هستند. از قرار مذکور سیصد و پنجاه نفر هم بعد خواهند آمد. کلنل مذکور اظهار می‌دارد ششم‌ماهه مأموریت دارند که تراکمه را مجازات و اسلحه راجمع نمایند و بدقرب پانزده هزار تومان اثاثیه ژاندارم را در مازندران امانت گذارده خیلی مایل به مراجعت هستند. این چند روزه همه‌شب ترکمان به خدمت نواقل و ژاندارم اطراف

— ۲۱۳ — (پیچاک محله).

— ۲۱۴ — ظاهرآ فرج‌الله آقا ولی که بعداً به سپهبدی رسید.

شهر آمد. انتصala از طرفین تیر خالی شد، لکن آسیبی نهی زرد. تاچه اقتضا کند.

### در باب حبس

ایضاً حکومت سه نفر ارامنه را بد عنوان بالشویکی توقيف کرده، از قرار مذکور خاطر ۲۱۵ خواه عیال یکی از ارامنه می باشد. معمود بد عمل نیامده بهانه جوئی [نموده] بیچاره ها را حبس می نماید.

### در باب ورود

پا تازدهم ماد جون حسب الامر حکومت میرزا علی اکبرخان حکومت بندر با رئیس گمرک به استرآباد آمده تلگرافاً خبر رسید یک پراخوت که دارای سی و یک نفر بالشویک می باشد اجزاء سفارت طهران هستند وارد [شده اند]. لکن اجازه خارج شدن از پراخوت بد آنها داده شده است. تاچه اقتضا کند. حسینقلای.

### در باب چپاول

ایضاً به تحریر یک قائم مقام میرزا هاشم و آقا هادی که پارتی مشارالیه هستند تراکمه جنfer بائی را محروم شده یازده نفر ترکمان بد چمن ساور می روند. خیابان بندر جز مشهور بد گدوک بار کلاه مال التجاره حمل بد شاهروند می شود. شصت رأس قاطر چپاول کرده، یک رأس مال هم در گدوک صندوق جهان نما بایک نفر دامغانی دستگیر نموده بودند. رسیدن این خبر به حکومت فوراً تمام رؤسا و تجار و علمای استرآباد را به دارالحکومه احضار نموده به واسطه نرسیدن حقوق و نداشتن سواریمومی را شرحی پیشنهاد کرده اهالی و حضار مجلس مجبوراً بد دولت تلگراف نمایند دویست نفر سوار از ترکمان لازم است برای سرحدی. بدایین عنوان هم بولی از دولت اخذ نماید. روز شانزدهم به امر حکومت تلگرافخانه جمعی رفتہ به دستور قائم مقام تلگرافی مفعول بدریاست وزراء و احمد شاه تظام می نمایند.

### در باب قتل

شب ۱۷ ماه جون تراکمه طاینه داز به قریه قرن آباد دو فرسخی مشرقی [رفته] یک رأس مال سرقت [نموده] یک نفر رعیت را مقتول نموده رفتند.

## ۱۸۵ نمره

۱۹۳۱ ماه جون ۴۰

### درباب خطالگراف

هیجده سال قبل مرحوم علاءالدوله خط تلگرافی از راه فندرسک به گنبد قابوس و چاتلی دایر نموده چهار پنج سال دایر و کار می کرد. انعقاد مشروطه بدواسطه یاغی شدن تراکمه، قتل سعدالله خان ایلخانی و چپاول کتول، فوت علی محمدخان تراکمه خط تلگراف را خراب و سیمها را به یغما برداشتند. چندی قبل قائم مقام به دولت پیشنهاد نموده نقطه مزبور را مجدداً سیم بکشند. کربلائی علی خان معمار [را] که نجار می باشد فرستاده بازدید نموده امر شد از شاهکوه اصله به فندرسک و کتول حمل نمایند. تا چه اقتضا کند.

### درباب ورود

یک نفر جنرال روسی از طهران به استرآباد آمد. از قراری که اظهار می داشت مأمور حاجی طرخان<sup>۲۱۶</sup> بوده که اتحاد دولت «سویت» روسیه را با دولت ایران محکم نمایند. تا چه شود.

### درباب ورود

به عرض رسانیده بود سی و یک نفر بالشویک وارد بندر جز شده اند. حکومت استرآباد اجازه داده در بندر مال مکاری کرایه نموده به انضمام یکصد و شصت جعبه پول سفید حرکت به طهران از راه دامغان نمایند.

### درباب تلگراف

اهالی استرآباد که به اغوای حکومت در تلگرافخانه تحصن و تظلم نموده اند که دولت پول بفرستد در ضمن هم استدعای عفو مالیات غیر مستقیم را نموده بودند روز بیست و دویم تلگراف متحدمالمال رسید دولت بکلی هالیات غیر مستقیم را صرف نظر نموده بخشیدند.

### درباب بودجه حکومت

تفصیر بودجه از طرف ریاست وزراء که برای حکومت استرآباد که تصویب شده است: حکومت ماهی هشتصد تومان - معاون یکصد و پنجاه تومان - رئیس کابینه بادو نفر منشی یکصد و شصت تومان - دونفر پیشخدمت نفری ماهی پانزده تومان. حکومت بندر جز با اجزاء ماهی دویست تومان. حکومت گنبد قابوس ماهی یکصد تومان -

<sup>۲۱۶</sup> - اصل: حاجی طرخان.

حکومت کردمحله ماهی پنجاه تومن است.

### درباب بندر جز

میرزا علی اکبر خان حاکم بندر به واسطه خصوصیت با فرقه بالشویک و گرفتن وجه بعضی اشیاء نفیسه از آنها در ضمن برای اضافه شدن حقوق بندر جز قائم مقام اورامعزول کرده از آقا بزرگ خان اترانی مبلغ سیصد تومن وجه نقد [گرفته] و قرارداد نموده همان ماهی پنجاه تومن حقوق به مأموریت بندر فرستادند.

### درباب تعیین حقوق

عده ژاندارم که ب واسترآباد وارد شده‌اند تاکنون بلا تکلیف چهارماه حقوق به آنها فرستیده. یک عدد نفر سرباز و چهارده نفر صاحب منصب مأمورین استرآباد پنج ماه است حقوق نگرفته‌اند. بیست و پنجم ماه مذکور تلگرافخانه متخصص و تلگرافاً تظلم نموده‌اند. تا چه اقتضا کند.

### درباب چپاول

روز ۲۶ ماه جون دوازده رأس مال و قاطر از راه شاهروд به استرآباد می‌آمدند باری هم نداشتند. یازده نفر ترکمان ایلگی در جنگل خیرات بسخو داشته مالهارا چپاول کرده بردند. صاحبان مال به حکومت عارض شده جواب داده چون دولت بدمن پول نمی‌دهد از قوه من خارج است. خودتان به دولت تلگراف نمایید پول بدنهند که جلوگیری از تراکمه نمائیم.

### درباب اختشاش بلوک [کتول]

روز بیست و هفتم ماه مذکور خبر رسید در بلوک کتول بیاندازه از شدت تاخت و تاز تراکمه رعیت در تعب [بوده] شب و روز مال و اموال رعایا را به غارت می‌برند. کسی قادر نیست شبهه در این خط مسافت نماید.

### درباب قتل

۲۹ ماه جون یک نفر ترکمان اتابائی از شهر به انضمام یک بار آرد به صحراء می‌رفت. یک فرسخی شمالی اورا مقتول [ساخته] مال و تفنگ اورا بردند.

نمره ۱۹۵

۷ ماه جولای ۱۹۳۱

### درباب قتل

غره ماه جولای خبر رسید تراکمہ دویچی دونفر رعیت کتو لی را بقتل رسانیده  
مال آنها برند.

### درباب حکومت

مدتی بود اهالی استرآباد به أغوای قائم مقام تلگراف عدیده به طهران برای ابقاء  
مشارالیه می نمودند. یکماه است از سوء اعمال و افعال قبیحه مشارالیه خبردار شده،  
و کیل التجار و آقاباغی خان فهمیدند که معزیالیه زنهای فاحشه را در عوض زنهای  
محترمین به دیوانخانه برده و پیش [می] می نمایند. از حرکات و تحریکات تراکمہ و  
بی رحمی مشارالیه شرحی بدجاج شیخ حسین و کیل استرآباد را پرت می نهند، با اینکه  
خدیت بین ایشان متوجه شده است دویم ماه مذکور ده هزار تومن از تجار به عنوان قرض  
می خواهد. هر آینه امتناع ازدادن وجه نمایند هر نوعی که اقتضا نماید بی احترامی و  
جریمه از تجار بگیرند. مطالب را و کیل التجار و آقاباغی خان در کرده شبانه تهیه شورش  
را گرفتند. صبح زود جمعی از اهالی به قرب یک عدد نفر در تلگرافخانه متحسن شده،  
توسط و کیل استرآباد به مجلس دارالشورا تظلم می نمایند. بدفاصله دو روز اسباب حرکت  
حکومت را از استرآباد فراهم کرده، روز پنجم ماه جولای پنجاه شصت مال مکاری  
برای حمل بنه حاضر<sup>۲۱۷</sup> کرده متهورانه<sup>۲۱۸</sup> اورا با اجزاء بیرون نمودند. زمان حرکت  
اعتصام الممالک را احضار [کرده] عجالتاً معاونت را موقنی واگذار به معزیالیه نموده  
رفتند. شرحی اهالی استرآباد بعد از رفتن قائم مقام [از] تعدیات و بداخلانی و تحریک  
تراکمہ و خصوصیت با فرقه بالشویکی را و گرفتن وجوهات بی مأخذ را از دولت به مجلس  
تلگرافاً را پرت داده و حکومت فعالی را خواستگار شده اند.

### درباب قتل

ایضاً خبر رسید تراکمہ طایفه بدراق و قحق پنج نفر آدم در فندرسک به قتل رسانیده  
مال آنها [را] برند.

### درباب جواب عارضین تلگرافخانه

صبح ششم ماه مذکور حاج شیخ حسین و کیل در جواب تجار تلگراف می نماید:

۲۱۷— اصل: حاظر.

۲۱۸— اصل: تهورانه.

عرايضات شمارا بهرياست وزراء عرض نموده دولت حکومت را احضار عمماً قریب اسباب آسایش عمومی فراهم و حکومت فعال روانه خواهد شد.

### درباب تلگراف

روز هفتم ماه جولای ریاست وزراء قوام السلطنه کفالت استرابادرابد اعتصام الممالک رسمآ واگذار نموده اند.

نمر ۴۰۵

۱۹۳۱ جولای ۲۱

### درباب قتل

نهم ماه جولای يك نفر رعيت سرخونکلاته مراجعت از شهر مصادف با دونفر ترکمان اتابائی می شود. تراکمه برای او تیری خالی کرده بهاسب وارد [می شود] و به زمين می خورد. ترکمانها می روند تفنگ او را بگیرند. هر دو نفر را تیرزده مقتول و تفنگهای مقتولین را به شهر آورده تسلیم آقامعلی خان می نمایند. تاچه اقتصادند.

### درباب چپاول

ايضاً خبر رسید هفت نفر تراکمه ايلغى پياده به جنگل خيرات سخو داشته، هشت رأس مال مکاري را چپاول می نمایند.

### درباب چپاول

ايضاً تراکمه جعفر بائی جنب قريه هاشم آباد دوفرسخی مشرقي هشت رأس مال با دونفر شهری را گرفته برند. روز دیگر به توسط آقاميرزا هادي مسترد نمودند.

### درباب قتل

يك نفر از سوارهای ترک متعلق به قائم مقام بوده در جزء مأموریت رفته بود. خبر رسید شب یازدهم جولای دونفر دزد مال او را بارگرده می برند. سوار تعاقب مال می رعد. سارقین او را تفنگ زده مقتول شد. حکومت بندر جز تحقیق نموده به حکومت تلگراف می نماید قاتل سوار دونفر طالقانی که در جنگلها منزل دارند می باشند. اقدامی برای گرفتن آنها خواهد شد. تاچه اقتصادند.

### درباب سرقت

ايضاً خبر رسید تراکمه طایفه ايلغى سه رأس مال از قريه مير محله چپاول

کرده بردند.

### درباب کردمحله

اولاً شهر نظامی است. از طرف کانل فرج‌الله‌خان یک‌عدد هفتاد نفر راندارم به ریاست یک‌نفر سلطان برای محافظت خط راه کردمحله فرستاده که سی‌نفر در قراسو ساخلو بوده باشند.

### درباب فرار

راندارم کلیه از آمدن بداسترآباد بی‌میل هستند. مدتی است حقوق به آنها نمی‌رسد. در این چندروزه بیست نفر مت加وز فرار کرده، بعضی به کوهستان و برخی به صحرای یموت پناهنده شده‌اند.

### درباب چپاول

چهاردهم ماه جولای یک‌عدد سوار طایفه جعفریائی که پارتی قائم مقام بوده‌اند و قبل از عزیمت به‌طهران دستور به آنها داده سیصد رأس گامیش از چهار‌فرسخی مغربی چپاول کرده بردند.

### درباب چپاول

ایضاً پسر حاج محمدخان ترکمان که سابقًا قریه قلعه‌محمدی از طرف دولت تیول سوار ایشان بوده باعده [ای] سوار جعفریائی به قریه مزبور رفته که سه‌دانگ قریه متعلق به من است. بدقرب سی‌بار خربزه از باغهای قلعه‌حمل به‌او به خود نموده، اعتیام‌الممالک نایب‌الحکومه او را احضار کرده به‌شهر آمدند. عجالتاً برای جلوگیری از شرارت آنها قراردادی با مشارالیه نموده که از طرف اداره هالیه در حق پسر حاج محمدخان و ده‌نفر سوار حقوقی منظور<sup>۲۱۹</sup> نمایند که تراکمه شرارت نکرده باشند.

### درباب چپاول

هیجدهم ماه مذکور خبر رسید سوار طایفه جعفریائی هفت رأس‌مال به‌انضمام سه نفر آدم از دو فرسخی مغربی اسیر کرده بردند. این شرارت جعفریائی تمامًا به تحریک قائم مقام است که شاید دولت او را بداسترآباد عودت دهد. در مدت پاترده ماه حکومت استرآباد معزی‌الیه دویست هزار تومن احتفه دخل برداشت کرده. یک نفر تذکردنویس مشهد این‌گونه دخل در این مدت نماید حتماً انواع و اقسام اسباب‌چینی برای توقف استرآباد خواهد نمود.

### درباب حکومت

نوزدهم ماه جولای نواب رئیس تلگرافخانه به استرآبادیها را پرت می‌دهد سردار کل به حکومت استرآباد منحوب گردیده. لکن خبر غیر رسمی است. تا چداقتضاکند.

### درباب وجه

بیستم ماه مذکور چهارهزار تومن حواله تلگرافی به توسعه تجارت برای اداره ژاندارم داده شده است.

نمره ۴۱۵

غره ۱۹۳۱ آگست

### درباب اداره قشونی و غیره

پنج ماه است به اداره کارگزاری و قشونی حقوق نرسیده است. سرباز توپچی و صاحب منصب متفقاً تلگرافخانه رفته متحصن [شده] و تظلم می‌نمایند. ریاست وزراء برای دولت صرفه‌جوئی نموده اداره قشونی را منحل و جزو اداره ژاندارم امر نمود بروند. عده سرباز و توپچی از منحل شدن اداره هزبور خوشوقت و ممنون شده، لکن در تحت اوامر اداره ژاندارم هم نمی‌روند. مبلغ کلی در استرآباد به کسبه مقروض، شبانه تمام توپچی و سرباز فراراً به سمت شاهرود و بسطام می‌روند. صاحب منصبان به واسطه نرسیدن حقوق کلیه مقروض و پریشان حال [اند] و هیچیک از آنها قوه حرکت از استرآباد را ندارند.

### درباب استعفای کلنل فرج‌الله‌خان

رئیس اداره ژاندارم از مأموریت استرآباد دلخوش نبوده و ضمناً به واسطه فرسیدن حقوق و فرار سی‌وپنج نفر ژاندارم اظهار کسالت و مرخصی یک‌ماهه [نموده] روز بیست و دویم ماه جولای از راه شاهرود به طهران رفتند و عده [را] واگذار به سلطان عباس‌خان نموده از شهر الی چهار فرسخی مشرقی پست برقرار [کرده]، در هر پست یک نفر قراسوران برای بلد است.

### درباب چپاول

ایضاً تراکمه جعفر بائی در گدوک جهان‌نما بسخو داشته سه‌رأس مال مکاری را چپاول کرده بردند.

### درباب تلگراف

قائم مقام حکومت سابق استرآباد از شهر به قراسو و از آنجا به گموش‌تپه و بندر جز

تلفون کشیده بودند. نواب رئیس تلگراف، تلفون را تبدیل به تلگراف نموده دو نفر تلگرافچی فرستاده، یک نفر در گموش تپه، یک نفر در قراسو بمانند.

### درباب قتل

بیست و چهارم ماه جولای ملارحیم، آقامحمد تاجر استرآبادی باتفاق حسین نام... ۲۲۰ و آقامحمد ابراهیم بدامغان می‌روند. بین راه حسین را مقتول [ساخته] نعش با یکصد تومان وجه بدامغان برده اداره ژاندارم اولاً استنطاق بعد اقرار، بدار کشیدند.

### درباب قونسول

از طهران به کفیل حکومت تلگراف نموده‌اند قونسول بالشویکی از روسیه وارد خواهد شد. نهایت احترامات لازمه را می‌نماید. انتظار دارند قونسول مذکور وارد بندر بشود که قونسلخانه را تخلیه نمایند. تاچه شود.

### درباب قتل

روز مذکور چند عرابه تجار گموش تپه عازم شهر بودند. دو فرسخی شمالی هفت نفر رعایای لمسکی ولامی لنگی سر راه رفته بودند با ترکمانها تصادف [نموده] طرفین قرایع می‌نمایند. یک نفر ترکمان، یک نفر رعیت لمسکی مقتول، عرابه‌ها به گموش تپه برگشتند. تلگرافاً بداعتیام الممالک عازض شده‌اند. حسب الامر پنج نفر از مرتكبین را به شهر آورده مشغول استنطاق هستند. بعضی می‌گویند به تحریک و کیل التجار است. برخی می‌گویند به تحریک سردار اشرف و میرزا هادی پسر حاج سید طاهر است. تاچه اقتضا کند.

### درباب بندر جز

به عرض رفته بود میرزا علی اکبرخان بعداز رفتن قائم مقام به حکومت بندر جز می‌رود. آقابزرگ خان تلگرافاً بدشهادت جمعی از اهالی بندر به ریاست وزراء شکایت می‌نمایند. دویست تومان به حکومت استرآباد داده، ده روز است از موعد مأموریت نمی‌گذرد حال کفیل استرآباد میرزا علی اکبرخان را فرستاده که با روشهای بالشویکی همدست هی باشند. رئیس وزراء تلگرافاً امر نموده میرزا علی اکبرخان مراجعت بدشهر [کند] و آقابزرگ خان مستقیماً حکومت بندر جز بوده باشد.

### درباب وکیل استرآباد

حاج شیخ حسین تلگراف نموده برای ملاقات اقوام حرکت کرد. چندی در علی‌آباد دامغان توقف می‌نمایم. روز ۲۷ جولای صبحی باتفاق آقاعای خان و آقا هاشم و حاج رحیم و غیره برای ملاقات حاج حسین به علی‌آباد رفتند.

### درباب قتل

۲۹ ماه مذکور خبر رسید ملک فغانعلی رئیس طایفه را در قریه حسین‌آباد توانی متزلش زمان خواب تیر کردند. بیست و چهار ساعت فاصله فوت شد. از قرار مذکور به تحریک آقاهاشم بنی کریمی است.

### درباب اجناس روسی

این دوسروزه اجناس زیادی از قبیل قالی و قالیچه و اسباب مبل و ظروف کار دچنگانهای نقره یاورشو تراکمه با ترکهای بادکوبد بداسترآباد وار. کرده به قیمت نازلی بدفروش می‌رسانند.

### درباب چپاول

ایضاً سالخ ما جولای طایفه اتابائی سدرأس مال و سه‌نفر آدم از قریه کریم‌آباد نیم فرسخی شمالی گرفته برندند. بدفاصله دو روز صاحبان مال ده‌تومان فرستاده تراکمه ساخلو مال و آدمها را آوردند.

نمره ۳۳۵

۱۱ ماه اگست ۱۹۳۱

### درباب قتل

زاندارم که در گرمابدشت پست گذارده باهم ترک نموده یک‌نفر مقتول، نعش اورا بدشهر آورده با احترام دفن می‌نمایند.

### درباب اسیر

دویم اگست خبر رسید تراکمه اتابائی یک‌نفر رعیت را بامال از قریه سلطان‌آباد دو فرسخی شمالی برندند.

### درباب جنگ سوادکوه

۴ ماه مذکور خبر رسید جنگ قراق در سوادکوه امتداد پیدانموده، سدچهارنفر پیش قراول قراق را سوادکوهی زنده گرفته و چندنفر هم مقتول شده است. تاچه اقتضا کند.

### درباب اختشاش

ایضاً خبر رسید محمدنام ساکن قریه گرجی محله من محلات اشرف یاغی گردیده باسی نفر عده که برای خود فراهم نموده مشغول تاخت و تاز است. دونفر از آدمهای

سردار جلیل را به قتل رسانیده و چندنفر ژاندارم را لخت کرده تفنگ ویراق آنها را برده است. تاچه شود.

### درباب قتل

شب پنجم ماه اگست ترکمان طایفه اتابائی بدقریه علوی کلاته یک فرسخی مشرقی رفته مالی را سرقت نمایند. صاحب مال بیدار شده سارق را تفنگ زده مقتول [شد] و مال او را هم به سرقت برداشتند.

### درباب حکومت

ایضاً قوام السلطنه به اعتصام الممالک و عموم اهالی تلگرافاً خطاب نموده حکومت استر اباد [را] و اگذار نمودیم به نواب والا شاهزاده امیر اعظم. نواب معظم هم به اعتصام الممالک تلگراف می‌نماید مشغول رسیدگی امورات سرحدی بوده باشید عماق ریب حرکت خواهم کرد، لکن عده‌ای از تجار بر علیه سردار اشرف – که حامی حکومت امیر اعظم می‌باشد – رخصایت ندارند به حکومت امیر اعظم. به حاج شیخ حسین و کیل که در علی آباد دامغان آمده نوشته‌اند که به دولت پیشنهاد نماید امیر اعظم چون جوان است برای سرحد استر اباد خوب نمی‌باشد. دولت شخصی را معین نماید کار آزموده باشد. تاچه اقتضا کند.

### درباب چیاول

نهم اگست تراکمه ایلغی یک بلوک گاو از قریه ترنگ تپه سد فرسخی مشرقی چیاول کرده برداشتند.

### درباب پراخوت

چند روز است یک پراخوت که دارای قند و اجناس متفرقه می‌باشد کنار گموش تپه لنگر انداخته می‌خواهد بیرون بیاید. اهالی گموش تپه راه نمی‌دهند. تلگرافاً از اعتصام الممالک کسب تکلیف نموده جواب دادند بدون اجازه دولت حق ندارند از پراخوت خارج بشوند. تاچه اقتضا کند.

### درباب تنزل

برنج در استر اباد تنزل نموده است. از کترت ورود برنجهای گیلان در شاهرود صدم من تبریزی سی تو مان است، در استر اباد بیست تو مان.

### درباب ورود

سردار اشرف بر حسب تلگراف نواب والا امیر اعظم نایب‌الحکومه و ریاست طایفه یموت را موفق شده است. روز دهم اگست وارد شهر گردیده، لکن اهالی به تحریک تجار مایل بدایشان و حکومت امیر اعظم نمی‌باشند.

نمره ۴۳۵

۱۴ آگسٹ

### درباب سرقت

شب سیزدهم ماه اگست دزد تراکمه اتابائی بدشهر آمده دو رأس گاو از محله بلوچ جنب دیوانخانه سرقت کرده بودند.

### درباب تخلیه قونسلخانه

۱۴ ماه مذکور قوام‌السلطنه مجدداً به کفیل حکومت تأکید می‌نماید قونسول بالشویکی مأموریت استرآباد حرکت نموده قونسلخانه را تخلیه نمایند. چون عمارت دولتی تعمیر کافی از طرف اداره مالیه نشده است، لهذا اداره مالیه برای ضيق<sup>۲۲۱</sup> مکان عمارت حاج حسین آقا حاج‌امین‌الضرب را اجاره کرده اداره مالیه در آنجا رفته‌اندو عمارت آقامحمدخانی را که توقف داشته تخلیه و ژاندارم منزل نموده‌اند. نایب‌الحکومه قونسلخانه‌راتخلیه [کرده] و به عمارت کلاه‌فرنگی رفته منتظر ورود قونسول بالشویکی را دارند. تهیه و لوازمات پذیرائی را در بندر جز نموده‌اند که اتحاد دولت ایران را با «سویت» روسیه محکم نمایند.

### درباب تراکمه

سردار اشرف حسب‌الامر نواب والا امیر اعظم رؤسای طایفه یموت را احضار کرده دونفر اسیر سرخون‌کلائی را هم تراکمه ایلغی همراه خود به شهر آورده. روز هیجدهم پنجاه نفر از تمام طوایف جعفریانی و اتابائی بودند. سردار اشرف مهربانی زیادی به ترکمانها نموده تماماً را همراه خود به تلگرافخانه برده از حکومت نواب والا شرحبی به دولت تاگراف رضایت‌مندی و امتنان می‌نمایند. مراجعت از تلگرافخانه سردار اشرف یک‌صد تو مان بدترکمه انعام و سفارشات نموده که چندی مواظبت نمایند کسی شرارت نکند.

### درباب ورود

حاج شیخ‌حسین و کیل سده‌ماهه مرخصی گرفته به شهر وارد [شدۀ]<sup>۲۲۲</sup> چندروزی توقف [کرده] بد عنوان بیلاق گردش... علی‌آباد جمعی از تجار وغیره که از شهر رفته بود [ند] همراه بوده روز بیست و چهارم اگست کفیل حکومت استرآباد بیرون دروازه اسباب پذیرائی برای ورود حاج شیخ‌حسین فراهم کرده کلیه اهالی شهر استقبال‌می‌روند. مقارن غروب مشارالیه را با احترامات فوق العاده وارد نمودند. تا چدشود.

۲۲۱— اصل: ظيق.

۲۲۲— یک کلمه ناخوانا. ظاهرًا: حرکت.

### درباب آذوقه

رئیس‌الوزراء به کفیل حکومت تلگرافاً خبر می‌دهد حمل آذوقه را به رو سید جلو گیری نکنید. اجازه از طرف دولت داده شده. ترکمانهای جعفر بائی هم جودو گندم زیادی خریده حمل بدرو سید می‌نمایند. تا چدشود.

### نمره ۳۴۵

۸ ماه سپتامبر ۱۹۳۱

### درباب روسها

بیست و ششم ماه آگست خبر رسید پراخوت تجارتی از طرف بالشویکها وارد بندر جزگردیده جو و گندم زیادی خریداری نموده، سیصد رأس گاو زنده از قرار پوچنی ندقان خریده حمل به رو سید نمودند.

### درباب مازندران

بیست و هفتم ماه مذکور یک عده زاندارم وارد گردیده اظهار می‌دارند [بعثت] جنگ در سوادکوه شعت نفر قزاق بایک نفر صاحب منصب مقتول گردیده، عده قزاق که از طهران وارد شد متهورانه ۲۲۱ بورش بداطراف سوادکوه آورده سدقه به معظم را خراب [کردند] آتش زدند.

### درباب ترکمانها

شب ۲۹ ماه آگست هشتاد نفر ترکمان جعفر بائی دونفر سارق را که در جهان نما مال و اموال چپاول کرده بودند دستگیر کرده خدمت سردار اشرف آوردند. فوراً از طرف نظمه چند نفر آزان رفتند سارقین را بدمعبس برند. نفری سه تومن به ترکمانها انعام داده قرار شد مالهای مسر و قد را هم گرفته بیاورند. تا چداقتضا کند.

### درباب خبر

منتشر است کلنل محمد تقی خان در خراسان استقلال یافته دوازده هزار نفر قشون مسلح دارد. به قرب هزار نفر از بربریها اتباع دولت فخمیه از کارکنان معزی الیه هستند. ضمناً با سردار معزز بجنوردی رشته اتحاد را محکم نموده ایشان هم با مهدی شاه ایام خانی اتحادی کرده و عده زاندارم که در استرآباد و مازندران هستند خیلی میل دارند ملحقة به ایشان بشوند. از قرار مذکور پیش قراول معزی الیه در میاندشت و عباس آباد آمده است مأمورین دولت را مانع از رفتن به خراسان می‌باشند. تا چدشود.

### درباب ورود

ایضاً یک پراخوت تجارتی به توسط بالشویکها وارد بندر گردیده کماندر ۲۲۴ پراخوت به اتفاق منهدمی خان کارگزار سیم ماه سپتامبر وارد بدهشیر گردیده روز چهارم ماه مذکور حاج شیخ حسین وکیل را ملاقات می‌نماید و اظهار می‌دارد یک پراخوت مال التجاره از قبیل قند و ظروف لعابی و آهن و استکان وارد نموده میل دارد با برنج معاوضه نماید. سدش توقف داشته اشخاصی که بالشویک پرست بوده از کماندر مذکور بازدید کرده مراجعت بندر جز نمودند. تاچه‌اقتضا کند.

### درباب سردا راشرف

ایضاً دویست نفر تراکمه جعفر بائی مالهای مسروقه را به شهر آورده دونفر سارق را تمنا نموده سردار اشرف ایشان را بخشیده، خنافد از پانصد تومان به آنها داده سی نفر سوار از جعفر بائی همراه برداشته و بیست نفر ژاندارم برای ملاقات امیر اعظم روز چهارم سپتامبر بدهشیر و رفتند.

### درباب امیر اعظم

نواب والا وارد شاهروند گردیده برای جاوگیری از پیش قراول کلنل محمد تقی خان فوراً دویست نفر ژاندارم بادرعزاده توب از استرآباد احضار می‌نماید. اداره ژاندارم کسب تکلیف از طهران می‌نماید، جواب رسیده و گروهان با دوعزاده توب بدهشیر و بروند. تاچه شود.

### درباب مساعدت

دولت علیه ایران کلیه عقیده بالشویکی را از دست نداده با فرقه بالشویکی متحد است. پانصد خروار شلوک مالیات استرآباد در طهران با وزیر مختار بالشویکی قرارداده و معامله نموده‌اند [که] اول برج عقرب در استرآباد تسلیم نمایند گان بالشویکی نمایند. تاچه اقتضا کند.

**نمره ۴۵۵**

**۱۹۳۱ سپتامبر ۳۳**

### درباب خبر

دهم ماه سپتامبر خبر رسید اسمعیل خان سوادکوهی که فرار نموده بود مراجعت نموده مجدداً مشغول تهیه و جمع آوری سوار و ایلچاری می‌باشد.

### درباب ورود

منصورالممالک رئیس عدلیه استرآباد که معزول شده به طهران رفته ۱۲ ماه مذکور به ریاست عدلیه مراجعت نمودند.

### درباب وکیل استرآباد حاج شیخ حسین

حاج شیخ حسین که هفت سال است به عنوان وکالت منتخب شده تجار و کسبه استرآباد رضایتمندی از مشارالیه داشته [اند] لکن ورود در استرآباد بعد از چند روز که از دیدو بازدید خلق آسوده شد به مدرسه قائمیه رفته برای تشویق اطفال و اهالی نطق نمودند متابع و مال التجاره که برای تجار وارد می‌شود باری یک قران به مدرسه سعادت اعانه بدهند. از شنیدن این حرف رنجش اهالی فراهم شده در ضمن هم چون مبلغ فرقه بالشویک است اکثر مردم نسبت به مشارالیه بدو زشت می‌گویند. معلوم است حاج شیخ حسین در طهران با فرقه بالشویک پرستان بر عالیه دولت انگلیس مأموریتی برای خود اتخاذ نموده بکلی مملکت را آشوب نمایند. چنان‌که ۲۲۵ همه‌هفته با صحم‌السلطنه ارسال و مرسول دارد. از مشهد کلnel محمد تقی خان هم برای او مکتوب و روزنامه می‌فرستد. در مجالس علنی‌به دولت انگلیس توهین می‌نماید و می‌گوید اول کسی که قرارداد دولت ایران را نقض نموده من بودم. تاچه اقتضا کند.

### درباب نزاع

ایضاً خبر رسید دونفر از طایفه قجق یک‌نفر تراکمہ آقاولی را تیر کرده، طایفه مذکور فوراً بد طایفه قجق یورش آورده دونفر مقتول و یک‌نفر اسیر [شده] دوبلوک گاوچپاول کرده بردند.

### درباب خبر

۱۶ ماه سپتember خبر رسید سه‌هزار سوار قراق و دو عراده توب وارد شاهروند گردیده قبل از ورود اردو عسکرخان صولت لشکر با عده‌ای سوار از پیش قراول کلnel محمد تقی خان در میاندشت جلو گیری کرده، لکن توانسته مقاومت نماید. عقب‌نشستند. تاچه اقتضا کند.

### درباب حکومت

هفدهم ماه سپتember نواب والا امیر اعظم از شاهروند حرکت می‌نماید. امیر امجد با سی‌نفر سوار شخصی از کتول در تاش استقبال رفته، روز بیستم ماه مذکور از طرف اعتضام‌الممالک کفیل حکومت میرزا علی‌اکبرخان و آقا علی‌خان و عده زیادی از طبقات اداری برای پذیرائی در خیرات دو فرسخی مشرقی رفته مقارن غروب نواب والا وارد شدند، شب را توقف کرده روز بیست و یکم سپتember مقارن ظهر وارد گردیده. نه کجا وه

اهل و عیال همراه دارند. اجز حکومتی پنجاد نفر متجاوز هستند. بالاین عدد زیاد، جوانی بی تجربه، با دوسره فرقه بودن استرآبادیها خالی از اشکال نخواهد بود. تاجه شود.

### درباب نراع

ایضاً خبر رسید مجدداً بین طایفه قبچق و سلاخ و تاتار جنگ شده شانزده نفر را طایفه قبچق و تاتار مقتول شده، یاک نفر از طایفه آق اویی تیر گرفته سال است که حکومت بین این طایفه بدست نیازی و اینه جعفر بائی شده است. اول پائیز مشغول جنگ هستند اوایل بهار متفرق می شوند.

### ۳۶۵ نمره

۱۹۲۱ سپتامبر ۳۵

### درباب مبادله

جنده طغری تاکگراف هیأت دولت به کفیل استرآباد برای مبادله جنس با روسها نموده اند. ورود امیر اعظم تجارگوش تبه مقابله را به حکومت استرآباد پیشنهاد نموده و اجازه از حکومت حاصل شده است که حمل نمایند. لکن حمل جودو گندم این چند روزه ترقی فاحش نموده گندم را باری هشت تووان می خرند، جورا باری چهار تووان. در صحراء جورا شش تووان، گندم را پو طی دوازده هزار می خرند.

### درباب نراع

با عرض رفته بود طایفه آق اویی با طایفه قبچق مشغول جنگ هستند. چون حدده کلی بد طایفه قبچق وارد شده است، لهذا قدرت جعفر بائی به واسطه هر طایفه بودن با قبچق تعصب و رازیله حکم نموده اند در گوش تبه جار کشیده اند اولاً اساحجه بد طایفه اتا بائی نخواشند، ثانیاً در اول خاک اتا بائی تهیه از رئه گرفته جنگ نمایند. در حمن ۲۲۶ طایفه جعفر بائی یاک باوک گاو از طایفه اتا بائی چیاه ل کرده، طایفه مذکور هم تقاض نموده چند عراوه با عال التجاره تجارگوش تبه را گرو نمود، بودند، نوب والا امیر اعظم کاغذی خطاباً به مهدی شاه ایا خانی نوشته فرستادند: ترا کمه کلیه رعیت ایران هستند و محافظت آنها لازم است. نراع بجهت می شود، ان شاء الله با عده سوار خود قان در طوایف بیمود رفته مابین را اصلاح... ۲۲۷ نمائید.

### درباب ورود

بیست و هفت، ماه سپتامبر دویست نفر قراق با یک سالان فرمانده وارد استرآباد

۲۲۶— اصل: ظمن.

۲۲۷— سه کلامه دنباله مطلب در عکس محور شده است و قابل خواندن نیست.

گردیده روز بیست و نهم مال برای بنه حاضر کرده حرکت به شاهروند نمودند. عده کلنل<sup>۲۲۸</sup> محمد تقی خان در حیدرآباد دو فرسخی عباس آباد با تهیه و قورخانه کافی سنگربندی نموده‌اند. یک عده هشت‌صد‌نفری قزاق هم به سمت میاندشت حرکت نموده‌اند.

### در باب ورود

نواب محسن میرزا رئیس مالیه استرا آباد به علت بداخلاقی بالجزاء شخصی و اداره جات معزول [و] سید عبداللخان که سابقاً منشی اول بانک استقراری بوده به جای ایشان منصوب [شده] وارد استرا آباد شدند.

### نمره ۴۷۵

۱۵ ماه اکتبر ۱۹۹۱

### در باب سرقت پست

پست مقرر که هفته قبل عازم طهران بوده است به موجب صورت دفاتر پستخانه و قبوض یازده هزار تومان خرد و وجه طلا و امانت داشته، بعضی تجار اضافه از این مبلغ به پستخانه قبض امانت نداشته، لهذا غلام پست تاریخ سفید که هفت فرسخی استرا آباد است رفته و مفقود شده‌است. از قرار معلوم سرقت پست یا به توسعه ژاندارم می‌باشد یا مرتكب قزاق است که از استرا آباد به شاهروند می‌رفتند. تا چه شود.

### در باب قتل

شب غرہ ماه اکتبر چند نفر ژاندارم تهیه رفتن به مشهد را داشتند. یک نفر آژان<sup>۲۲۹</sup> نصف شب با حال مستی در بمخزن رفت از قراول تفنگ مطالبه می‌نماید قراول نمی‌دهد. با هفت تیر و کیل قراول را مقتول [ساخته] شش نفر آنها فراراً از راه فندرسک به سمت کلنل محمد تقی خان رفته چند نفر را گرفته حبس کردند.

### در باب بند رجز

حکومت استرا آباد بزرگ خان معاون بند رجز را احضار [کرده]<sup>۲۳۰</sup>، یکصد و پنجاه تومان برای حکومت بند رجز تقدیم [داشته] و به حکومت منصوب گردیدند.

۲۲۸— اصل: کرنل.

۲۲۹— پس ازین نوشته است «مطلوب فوق مقدم بر را برت ذیل است» ولی ما دنباله را هم جنانکه تحریر شده است آوردهیم.  
۲۳۰— اصل: آجدان.

### درباب قراسوران

برای محافظت خط راه گموش تپه تایکه‌مازو مسافت دو فرسخ که محل دزدگاد بود، لهنه تصویب نمودند دوازده نفر از رعیت حول و حوش<sup>۲۳۱</sup> شهر را ماهی دوازده تومن حقوق قرارداده روزها خط هزبور را محافظت نمایند.

### درباب طلای مسکوکه و غیره

مال التجاره روسيه منحصر شده است به آوردن نفت و طلای شمش قاجاقی و آهن بد گموش تپه وازدکره در عوض جو و ندم حمل می‌نمایند. ایکن گمرک را در استرآباد از قرار حدی بدشت تومنان می‌گیرند. فقط ترقی دارد پوطی هیجده قران می‌فروشند و شمشهای طلا را که سابتنا یاک‌سیر تبریز در هیجده تومنان بفروش می‌رسید حالیه درسی تومنان می‌خرند. تماماً حمل بدطهران و خطا خراسان می‌شود.

### درباب تراکمه

هفتم مادا کتیر بدقرب پنجاه نفر از ترکمانهای آق‌اوی امتنال امر نواب والا<sup>۲۳۲</sup> نموده جنگ با طایند قحق را مسکوت‌العقده<sup>۲۳۳</sup> گزارده به شهر آمدند. امیر اعظم پذیرائی از عموم آنها نموده هر یک را [به] طاقه‌شالی مخالع ساخته در ضمن<sup>۲۳۴</sup> خبر رسید دونفر ترکمان اتابائی دونفر رعیت معصوم آبادی را که متعلق به حاج شیخ حسین و کیل است تقاض نموده یک‌نفر مقتول و دیگری مجروح که مشرف به دهون است. نواب والا امر تکب را از طایند آق‌اوی می‌خواهد و سوارهای روز هشتم ماده‌ذکور بدطایند آتابائی رفته شباند یک نفر قاتل را دستگیر کرده، یک‌نفر دیگر فرار و چند سوار تعاقب او فرستاده صبح نهم اکتبر هتارن غروب قاتل را مغلولاً وارد بدشیر و شلیک تفنگ زیادی نموده رضایت خاطر<sup>۲۳۵</sup> نواب والا را فراهم نمودند. تاجه اقتضا کند.

### درباب جمهوریت

حاج شیخ حسین و کیل در استرآباد انجمن معارف را دایر و تشکیل مدرسه داده عده شاگردان هشتاد نفر و تشویق اهالی فوق العاده شده است، لیکن بودجه هرتب ندارد و ضمناً هفتند یک‌مرتبه معلم‌الید انجمن نموده به اتفاق آقاره‌ضانعای و حاج رحیم و معاون کارگزاری میرزا شکرالله و آقا علی خان مقصودلوی با حبیب‌الله‌خان و آقا هاشم و شیخ اسماعیل قاضی اظهار فرقه جمهوریت و مردم را دعوت می‌نمایند و عالیاً بر علیه دولت اذکاییس رفتار [می‌کنند] و حرفاهای دروغ نزد مردمان جاهم و نادان اظهار می‌دارد.

۲۳۱— اصل: هوش.

۲۳۲— اصل: مسکوت‌الآفده.

۲۳۳— اصل: ظمن.

۲۳۴— اصل: خوارطر.

می‌گوید اوایل ما ایرانیها خیال می‌کردیم دشمن ما دولت روس است و خداوند مساعدت کرد دولت روس را منهدم ساخت. بعد معلوم شد که دشمن مانگلیس است. ما هم چون دیدیم انگلیس دشمن قدیمی می‌خواهد ناموس مارا که آب و خاک ایران است بپردازیم، لهذا ملت فوج شدیم و تیر بر جسم انگلیسیها زدیم، یعنی از خودمان دور کردیم. بعد ملاحتله کردیم همان دولت روس برای ما بهتر است. لهذا با دولت سویت عقد اتحاد را بستیم جاناً و مالا حاضریم. این نطق حاج شیخ حسین و کیا استراباد است.

## ۲۸۵ نفر

۱۹۳۱ ماه اکتبر ۳۶

### در باب ورود

تلکرافاً بدامیراعظم خبر دادند قونسول بالشویکی سه روز دیگر وارد بندر سنگاوه شد. نواب والا چون اهل وعیال را در قوشاخانه روس وارد کرده بودند. نهاداً مجبور شده توپی شهر خانه مرحوم سعادالسلطنه را اجاره کرده اندرون را به آنجا برده قونسلخانه را تخلیه نمودند.

### در باب قتل

بدعرض رفته بزرگمه اتابائی دونفر رعیت حاج شیخ حسین را بدقتل رسانیده و یک نفر ترکمان قاتل را خدمت امیراعظم آورده حبس است. فمتأً ریش سفیدان طایفه اتابائی خدمت حکمران آمده عارض شدند اکبر نام ملازم آقاعلی خان دونفر اتابائی را بدقتل رسانیده حسب الامر اورا هم بدشهر حافظه کرده حبس نمودند، لاکن جوان بیست و پنی سال شب و روز مشغول عیش و شکار رفتن است. یک نفر معاون دارد مشغول کارهای حکومتی است. [بعثات] نداشتند پول کلیه ادارات باطل [اند]، خصوصاً حکومت امیراعظم دوشب قبل را فرستاده یک عدد تومان ازو کیل التجار قرض نموده است. تراکمه اتابائی هم دو فرقه شده اند، یا کطرف ا جعفر بائی زراع داشته در عوض گاوها مسروقه نه عرابه مال التجاره را گروکرده گاوها را آورده عرابدها را مسترد نمودند. در ضمن اهالی شهر چند فرقه هستند. فرقه جمهوری — فرقه بالشویکی — فرقه دموکراتی — فرقه انتدالی، تهاداً بر خدمت رفتار می‌نمایند.

### در باب بندر جز

شانزدهم ماه اکتبر خبر رسید دوست در اخوات تجارتبی وارد از قبیل ظروف‌العابر و چینی و استکانی و آن به قریب دوازده هزار تومان و ارز بندر، معاونه با پر نجوج و خشکه بار، دری و جرجه و نجم نموده رفتند.

## در باب قونسول وینر ۲۲۵

هندهم خبر رسید «وینر» قونسول با پراخوت پستوارد در عشوراده، اسباب و مبل زیادی از تخت و صندلی و میز و جعبه‌های تفنگ وغیره بیست عربابه حمل به استرآباد [کرده] روز بیست ماه اکتبر وارد بندر جز [شده] از امامد از مشارالیه پذیرائی نموده بدفاصله دو ساعت بندر را گردش نموده بدانشاق رئیس کمرک بندر هر اجع در پراخوت [نموده] شب بیست و یکم ماه مذکور بدفتراسو آمد و میهمان آفاخان ترکمان بوده، شب بیست و دویم اکتبر باشد نفر بالشویک با لباس غیر رسمی را رن با قونسلخانه گردیده چند نفر اجزاء [را] که سابقاً در استرآباد داشتند احضار [کرده] مشغول اصلاحات قونسلخانه و تعمیرات می‌باشند. تاچه‌اقضایی کند.

## در باب خبر

این‌ها خبر رسید بعد از ورود قونسول یاک پراخوت تجاری با یاک پراخوت جنگی وارد، تردیکی بندر جز لنگر انداخته‌اند. تاچه‌مشود.

## ۳۹۵ نمره

سلخ ماه اکتبر ۱۹۳۱

## در باب قونسول بالشویکی

[از زمان] ورود به استرآباد تاکنون از تمام علمایان و تجار و اشراف دیدن نموده، مقدود کلمی دوستی و اتحاد دولت بالشویکی با دولت ایران است. لیکن اول از حاج شیخ حسین دیدن نموده بداغوای حاج شیخ حسین انجمن محروم در استرآباد دایر گردیده، بعضی بدعوان جمهوریت و برخی بدعوان بالشویکی. تاچه‌اقضایی کند.

## در باب نزاع

بیست و ششم ماه اکتبر خبر رسید پنج فرسخی شمالی زیرحد گران تراکمده اتابائی با جعفر بائی تصادف نموده دونفر از طرفین مقتول شدند.

## در باب قونسول بالشویکی

ایضاً ده گاری اثاثیه از دریا حمل بدقونساخانه گردیده. میز و صندلیها و نیمکت و صندوقهای بسته که تمام آنها اموال چپاول شده می‌باشد، اسنه قونسول مزبور وینر [ست]. چندیال کمندر ۲۲۶ پراخوت بوده واکثر مسافت بندر جز را داشت، وضع جفر افیائی بحر ۲۳۵ - چنین خوانده می‌شود.  
۲۳۶ - (= کماندور).